I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

REGOLAMENTO (CEE) N. 3958/89 DELLA COMMISSIONE

del 20 dicembre 1989

relativo alla fissazione, per la campagna di pesca 1990, dei prezzi di ritiro e di vendita di prodotti della pesca di cui all'allegato I, parti A, D ed E del regolamento (CEE) n. 3796/81 del Consiglio

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 3796/81 del Consiglio, del 29 dicembre 1981, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei prodotti della pesca (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2886/89 (2), in particolare l'articolo 12, paragrafo 3,

considerando che, a norma dell'articolo 12, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 3796/81, per ciascuno dei prodotti di cui all'allegato I, parti A, D ed E viene fissato un prezzo comunitario di ritiro o di vendita applicando ad un importo almeno uguale al 70 % e non eccedente il 90 % del prezzo d'orientamento il coefficiente di adattamento della categoria di prodotto interessata;

considerando che l'evoluzione delle strutture di produzione e di commercializzazione nella Comunità rende necessario modificare gli elementi di calcolo dei prezzi di ritiro e di vendita comunitari rispetto a quelli della campagna di pesca precedente;

considerando che, a norma dell'articolo 12, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 3796/81, al prezzo di ritiro possono essere applicati coefficienti di adattamento nelle zone di sbarco molto distanti dai principali centri di consumo della Comunità;

considerando che delle disposizioni specifiche sono state adottate nell'atto di adesione per la sardina della specie Sardina pilchardus al fine di assicurare un ravvicinamento progressivo tra i prezzi della sardina dell'Atlantico e il prezzo della sardina del Mediterraneo; che le strutture di produzione e di accesso al mercato delle sardine dell'Atlantico sono diverse da quelle constatate nel Mediterraneo e rispondono a bisogni particolari dell'industria di trasformazione; che, in vista di una attuazione armoniosa del processo di ravvicinamento dei prezzi che non perturbi artificialmente le condizioni di approvvigionamento del mercato, conviene fissare un coefficiente di adeguamento particolare per la dimensione 3 di questo prodotto nelle zone di sbarco interessate della Spagna e del Portogallo;

considerando che per quanto riguarda le rane pescatrici (Lophius spp.), gli scampi (Nephrops norvegicus) e i granchi (Cancer pagurus) i dati statistici disponibili durante la negoziazione d'adesione non permettevano di apprezzare pienamente gli scarti di prezzi sui mercati di diverse regioni della Comunità; che emerge che gli scarti importanti di prezzo constatati in seguito, per queste specie, si spiegano essenzialmente per la mancanza fino ad ora di un regime comunitario dei prezzi che favorisca la loro unità nella Comunità; che, in circostanze particolari è necessario fissare per queste specie dei coefficienti di adeguamento che permettano un'attuazione armoniosa del regime di prezzi previsto nell'atto di adesione con un ravvicinamento progressivo di questi prezzi nelle condizioni che assicurano ai produttori di queste zone l'accesso ai mercati in condizioni soddisfacenti;

considerando che i prezzi d'orientamento per la campagna di pesca 1990 sono stati fissati, per il complesso dei prodotti in causa, dal regolamento (CEE) n. 3646/89 del Consiglio (3);

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per i prodotti della pesca,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Le percentuali del prezzo d'orientamento di cui all'articolo 12, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 3796/81, che servono come base per il calcolo dei prezzi comunitari di ritiro e di vendita, sono fissate, per i prodotti in questione, come indicato nell'allegato I.

Articolo 2

I coefficienti di cui all'articolo 12, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 3796/81, che servono per il calcolo dei prezzi comunitari di ritiro e di vendita dei prodotti di cui all'allegato I, parti A, D ed E del detto regolamento, sono fissati come indicato nell'allegato II.

(1) GU n. L 379 del 31. 12. 1981, pag. 1.
(2) GU n. L 282 del 2. 10. 1989, pag. 1.
(3) GU n. L 357 del 7. 12. 1989, pag. 1.

Articolo 3

1. I prezzi comunitari di ritiro e di vendita di cui all'articolo 12, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 3796/81, validi per la campagna di pesca 1990, e i prodotti ai quali si riferiscono sono fissati come indicato nell'allegato III.

Articolo 4

I prezzi di ritiro e di vendita di cui all'articolo 12, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 3796/81, validi per la campagna di pesca 1990 nelle zone di sbarco molto distanti dai principali centri di consumo della Comunità, nonché i prodotti ai quali essi si riferiscono, sono fissati come indicato nell'allegato IV.

Articolo 5

Il presente regolamento entra in vigore il 1° gennaio 1990.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 20 dicembre 1989.

Per la Commissione

Manuel MARÍN

Vicepresidente

ALLEGATO I

Percentuale del prezzo di orientamento per il calcolo del prezzo di ritiro e di vendita

Prodotti	%
Aringhe delle specie Clupea harengus	85
Sardine delle specie Sardina pilchardus:	
— dell'Atlantico	85
— del Mediterraneo	85
Spinaroli (Squalus acanthias)	80
Gattucci (Scyliorhinus spp.)	80
Sebasti (Sebastes spp.)	90
Merluzzi bianchi delle specie Gadus morhua	80
Merluzzi carbonari (Pollachius virens)	80
Eglefini (Melanogrammus aeglefinus)	80
Merlani (Merlangus merlangus)	80
Molve (Molva spp.)	80
Sgombri delle specie Scomber scombrus	85
Sgombri delle specie Scomber japonicus	90
Acciughe (Engraulis spp.)	85
Passere di mare (Pleuronectes platessa)	83
Naselli delle specie Merluccius merluccius	90
Rombo giallo (Lepidorhombus spp.)	80
Pesce castagna (Brama spp.)	80
Rana pescatrice (Lophius spp.)	85
Gamberetti delle specie Crangon crangon	90
Granchi porri (Cancer pagurus)	90
Scampi (Nephrops norvegicus)	90

ALLEGATO II

Coefficiente di alcuni prodotti dell'allegato I, parti A, D ed E del regolamento (CEE) n. 3796/81

Specie	Dimensioni(1)	Coefficiente			
		Eviscerato, con testa		Pesci interi	
		Extra, A(1)	B(1)	Extra, A(1)	B(1)
Aringhe della specie Clupea harengus	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,80	0,80
	3	0,00	0,00	0,50	0,50
Sardine della specie Sardina pilchardus	1	0,00	0,00	0,55	0,35
	2	0,00	0,00	0,55	0,35
	3	0,00	0,00	0,85	0,35
	4	0,00	0,00	0,55	0,35
Spinaroli (Squalus acanthias)	1	0,75	0,55	0,71	0,50
	2	0,64	0,45	0,60	0,40
	3	0,35	0,25	0,30	0,20
Gattucci (Scyliorhinus spp.)	1	0,80	0,60	0,75	0,50
	2	0,80	0,60	0,70	0,50
	3	0,55	0,40	0,45	0,25
Sebasti (Sebastes spp.)	1	0,00	0,00	0,90	0,90
	2	0,00	0,00	0,90	0,90
	3	0,00	0,00	0,76	0,76

Specie	Dimensioni(1)	Coefficiente			
		Eviscerato, con testa		Pesci interi	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Merluzzi bianchi della specie Gadus morhua	1	0,90	0,85	0,65	0,50
	2	0,90	0,85	0,65	0,50
	3	0,85	0,70	0,50	0,40
	4	0,67	0,46	0,38	0,27
	5	0,47	0,27	0,28	0,18
Merluzzi carbonari (Pollachius virens)	1	0,90	0,90	0,70	0,70
	2	0,90	0,90	0,70	0,70
	3	0,89	0,89	0,69	0,69
	4	0,72	0,52	0,38	0,28
Eglefini (Melanogrammus aeglefinus)	1	0,90	0,80	0,70	0,60
	2	0,90	0,80	0,70	0,60
	3	0,77	0,65	0,54	0,37
	4	0,71	0,58	0,53	0,37
Merlani (Merlangus merlangus)	1	0,80	0,75	0,60	0,40
	2	0,80	0,75	0,60	0,40
	3	0,76	0,61	0,55	0,23
	4	0,55	0,37	0,40	0,23
Molve (Molva spp.)	1	0,85	0,65	0,70	0,50
	2	0,83	0,63	0,68	0,48
	3	0,75	0,55	0,60	0,40
Sgombri della specie Scomber scombrus	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,85	0,75
	3	0,00	0,00	0,85	0,70
Sgombri cavallo della specie Scomber japonicus	1	0,00	0,00	0,85	0,75
	2	0,00	0,00	0,85	0,70
	3	0,00	0,00	0,70	0,57
	4	0,00	0,00	0,55	0,40
Acciughe (Engraulis spp.)	1	0,00	0,00	0,80	0,45
	2	0,00	0,00	0,85	0,45
	3	0,00	0,00	0,70	0,45
	4	0,00	0,00	0,29	0,29
Passere di mare (Pleuronectes platessa)	1	0,90	0,85	0,49	0,49
	2	0,90	0,85	0,49	0,49
	3	0,85	0,80	0,49	0,49
	4	0,65	0,60	0,46	0,46
Naselli della specie Merluccius merluccius	1	1,00	0,94	0,79	0,73
	2	0,76	0,71	0,59	0,54
	3	0,75	0,70	0,58	0,53
	4	0,64	0,59	0,50	0,41
	5	0,60	0,55	0,47	0,38
Rombo giallo (Lepidorhombus spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,75	0,55	0,70	0,50
	3	0,70	0,50	0,65	0,45
	4	0,45	0,25	0,40	0,20
Pesce castagna (Brama spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,60	0,40	0,55	0,35

Specie	Dimensioni (1)	Coefficiente			
		Intero o eviscerato, con testa		Prive della testa	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Rana pescatrice (Lophius spp.)	1	0,72	0,52	0,90	0,70
	2	0,92	0,72	0,85	0,65
	3	0,92	0,72	0,80	0,60
	4	0,77	0,57	0,70	0,50
	5	0,44	0,24	0,50	0,30
		A (1)		B (1)	
Gamberetti del genere Crangon	1	0,65		0,55	
	2	0,30		0,30	
		Intero (1)			
Granchi porri (Cancer pagurus)	1	0,80			
	2	0,60			

		Intero (1)			Coda (1)	
		E'	Extra, A	B	Extra, A	B
Scampi (Nephrops norvegicus)	1	0,95	0,95	0,68	0,85	0,57
	2	0,95	0,64	0,38	0,61	0,38
	3	0,63	0,48	0,19	0,36	0,19
	4	0,24	0,24	0,09	0,30	0,09

(1) Le categorie di freschezza, dimensione e presentazione sono quelle definite in applicazione dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 3796/81.

ALLEGATO III

Prezzi di ritiro o di vendita nella Comunità di prodotti dell'allegato I, parti A, D ed E del regolamento (CEE) n. 3796/81

Specie	Dimensioni (1)	Prezzi di ritiro (ECU/t)			
		Eviscerato, con testa		Pesci interi	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Aringhe della specie Clupea harengus					
— dal 1° gennaio al 31 luglio 1990 e dal 1° ottobre al 31 dicembre 1990	1	0	0	193	193
	2	0	0	182	182
	3	0	0	113	113
— dal 1° agosto al 30 settembre 1990	1	0	0	176	176
	2	0	0	165	165
	3	0	0	103	103
Sardine della specie Sardina pilchardus dell'Atlantico:					
a) Stati membri diversi dalla Spagna e dal Portogallo	1	0	0	225	143
	2	0	0	225	143
	3	0	0	348	143
	4	0	0	225	143
b) Spagna e Portogallo	1	0	0	177	112
	2	0	0	177	112
	3	0	0	273	112
	4	0	0	177	112

Specie	Dimensioni (1)	Prezzi di ritiro (ECU/t)			
		Eviscerato, con testa		Pesci interi	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Sardine della specie Sardina pilchardus del Mediterraneo	1	0	0	215	137
	2	0	0	215	137
	3	0	0	332	137
	4	0	0	215	137
Spinaroli (Squalus acanthias)	1	511	375	484	341
	2	436	307	409	273
	3	239	170	204	136
Gattucci (Scyliorhinus spp.)	1	490	368	460	306
	2	490	368	429	306
	3	337	245	276	153
Sebasti (Sebastes spp.)	1	0	0	727	727
	2	0	0	727	727
	3	0	0	614	614
Merluzzi bianchi della specie Gadus morhua	1	886	836	640	492
	2	886	836	640	492
	3	836	689	492	394
	4	659	453	374	266
	5	462	266	276	177
Merluzzi carbonari (Pollachius virens)	1	467	467	363	363
	2	467	467	363	363
	3	461	461	358	358
	4	373	270	197	145
Eglefini (Melanogrammus aeglefinus)	1	644	573	501	430
	2	644	573	501	430
	3	551	465	387	265
	4	508	415	379	265
Merlani (Merlangus merlangus)	1	511	479	384	256
	2	511	479	384	256
	3	486	390	352	147
	4	352	237	256	147
Molve (Molva spp.)	1	626	478	515	368
	2	611	464	500	353
	3	552	405	442	294
Sgombri della specie Scomber scombrus	1	0	0	191	191
	2	0	0	191	168
	3	0	0	191	157
Sgombri cavallo della specie Scomber japonicus	1	0	0	247	218
	2	0	0	247	203
	3	0	0	203	166
	4	0	0	160	116
Acciughe (Engraulis spp.):	1	0	0	622	350
	2	0	0	661	350
	3	0	0	544	350
	4	0	0	226	226

Specie	Dimensioni (1)	Prezzi di ritiro (ECU/t)			
		Eviscerato, con testa		Pesci interi	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Passere di mare (Pleuronectes platessa):					
— dal 1° gennaio al 30 aprile 1990	1	578	546	315	315
	2	578	546	315	315
	3	546	514	315	315
	4	418	385	296	296
— dal 1° maggio al 31 dicembre 1990	1	788	744	429	429
	2	788	744	429	429
	3	744	701	429	429
	4	569	525	403	403
Naselli della specie Merluccius merluccius	1	2 689	2 528	2 124	1 963
	2	2 044	1 909	1 587	1 452
	3	2 017	1 882	1 560	1 425
	4	1 721	1 587	1 345	1 103
	5	1 614	1 479	1 264	1 022
Rombo giallo (Lepidorhombus spp.)	1	1 271	972	1 196	897
	2	1 121	822	1 047	748
	3	1 047	748	972	673
	4	673	374	598	299
Pesce castagna (Brama spp.)	1	1 020	780	960	720
	2	720	480	660	420
		Intero o eviscerato, con testa		Prive della testa	
		Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Rana pescatrice (Lophius spp.)	1	1 298	937	3 856	2 999
	2	1 659	1 298	3 641	2 785
	3	1 659	1 298	3 427	2 570
	4	1 388	1 028	2 999	2 142
	5	793	433	2 142	1 285
		A (1)		B (1)	
Gamberetti del genere Crangon	1	922		780	
	2	426		426	
		Prezzi di vendita (ECU/t)			
		Intero (1)			
Granchi porri (Cancer pagurus)	1	1 080			
	2	810			
		Intero (1)			Coda (1)
		E' (1)	Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Scampi (Nephrops norvegicus)	1	3 762	3 762	2 693	6 933	4 649
	2	3 762	2 534	1 505	4 976	3 100
	3	2 495	1 901	752	2 936	1 550
	4	950	950	356	2 447	734

(1) Le categorie di freschezza, dimensione e presentazione sono quelle definite in applicazione dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 3796/81.

ALLEGATO IV

Specie	Zona di sbarco	Coefficiente	Dimensioni(1)	Prezzi di ritiro (ECU/t)			
				Pesci eviscerati con testa		Pesci interi	
				Extra, A (1)	B (1)	Extra, A (1)	B (1)
Sgombri della specie Scomber scombrus	Le regioni costiere e le isole dell'Irlanda	0,78	1	0	0	149	149
			2	0	0	149	131
			3	0	0	149	123
	Le regioni costiere e le isole delle contee di Cornwall e del Devon nel Regno Unito	0,81	1	0	0	154	154
			2	0	0	154	136
			3	0	0	154	127
	Le regioni costiere da Portpatrick a sud-ovest della Scozia fino a Wick a nord-est della Scozia e le isole situate ad ovest e a nord di tali regioni; le regioni costiere e le isole dell'Irlanda del Nord	0,87	1	0	0	166	166
			2	0	0	166	146
			3	0	0	166	137
	Le regioni costiere da Wick fino a Aberdeen a nord-est della Scozia	0,93	1	0	0	177	177
			2	0	0	177	156
			3	0	0	177	146
Sardine della specie Sardina pilchardus dell'Atlantico	Le regioni e le isole delle contee di Cornwall e di Devon nel Regno Unito	0,61	1	0	0	137	87
			2	0	0	137	87
			3	0	0	212	87
			4	0	0	137	87
	Le regioni atlantiche della Spagna e del Portogallo	0,65	3	0	0	177	—
Naselli della specie Merluccius merluccius	Le regioni costiere da Troon a sud-ovest della Scozia fino a Wick a nord-est della Scozia e le isole situate ad ovest e a nord di tali regioni	0,62	1	1 667	1 567	1 317	1 217
			2	1 267	1 184	984	900
			3	1 250	1 167	967	884
			4	1 067	984	834	684
			5	1 000	917	784	634
	Le regioni costiere e le isole dell'Irlanda	0,85	1	2 286	2 149	1 806	1 669
			2	1 737	1 623	1 349	1 234
			3	1 714	1 600	1 326	1 211
			4	1 463	1 349	1 143	937
			5	1 371	1 257	1 074	869

				Intero o eviscerato con testa	
				Extra, A (1)	B (1)
Rana pescatrice (Lophius spp.)	Le regioni costiere e le isole dell'Irlanda e del Regno Unito	0,97	2	1 609	1 259
		0,95	3	1 576	1 233
		0,96	4	1 332	987

				Prezzi di vendita (ECU/t)	
				Pesci interi	
				Extra, A (1)	B (1)
Scampi (Nephrops norvegicus)	Le regioni costiere e le isole dell'Irlanda e del Regno Unito	0,96	1	3 612	2 585
		0,94	2	2 382	1 415
		0,84	3	1 597	632
		0,87	4	827	310
Granchi porri (Cancer pagurus)	Le regioni costiere e le isole dell'Irlanda e del Regno Unito	0,92	1	994	
		0,92	2	745	

(1) Le categorie di freschezza, dimensione e presentazione sono quelle definite in applicazione dell'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 3796/81.